

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:296901

17.07.2023-11:59

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 7.011
CONTAINER ID: xx xxx xxMagna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEIN
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL -QTY -NUMBER CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7300188	2511072050	1.890	PC	S/	Speed Gear 3rd	5500042698
18.07.2023	2511072058				GETRAG Sonstige	
010	P: 14 -PALETTE	X	135		TBA-500086	180347185
	P: 126 -LT1	X	0		TBA-500078	
	P: 14 -DECKEL	X	0		TBA-500085	5012838587 378615
7300189	2511070835	336	PC	S/	Double Gear 3rd-5th/7th	5500042695
18.07.2023	2511070858				GETRAG Sonstige	
010	P: 2 -PALETTE	X	168		TBA-500086	180347186
	P: 2 -DECKEL	X	0		TBA-500085	
	P: 14 -LT4	X	0		TBA-500141	5012838588 378616
7300191	2511070835	60	PC	S/	Double Gear 3rd-5th/7th	5500042695
18.07.2023	2511070858				GETRAG Sonstige	
010	P: 1 -PALETTE	X	60		TBA-500086	180347187
	P: 6 -LT8/250	X	0		TBA-500084	
	P: 1 -DECKEL	X	0		TBA-500085	5012838589 378617
7300192	2511070835	2.448	PC	S/	Double Gear 3rd-5th/7th	5500042695
18.07.2023	2511070858				GETRAG Sonstige	
010	P: 34 -PALETTE	X	72		TBA-500086	180347188
	P: 204 -LT8/250	X	0		TBA-500084	
	P: 34 -DECKEL	X	0		TBA-500085	501283863 1378618

***** E N D *****

KUEHNE + NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini snc 70026 Modugno (BA)

21 LUG 2023

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

1 Absender Magna PT B.V. & Co. KG		Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)					
Werk Neuenstein Herrmann-Hagenmeyer-Str. D-74632 Neuenstein							
2 Empfänger Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I - 70026 Modugno (BA) ITALIEN							
3 Auslieferungsort des Gutes Modugno, Italien, Abl.Stelle 14248		16 Frachtführer Spedition Schweitzer					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Neuenstein, 18.07.2023		17 Nachfolgende Frachtführer					
5 Beigefügte Dokumente SHPMT. Ref. No. 296901		18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers					
6 Kennzeichen	7 Anzahl	8 Verpackung	9 Bezeichnung	10 Statistik	11 Bruttogewicht	12 Umfang	
	51	Paletten	Getriebeteile	87084050	7.011 kg		
13 Anweisungen des Absenders "The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3"			19 Zu zahlen vom Fracht	Absender	Währung	Empfänger	
			Ermäßigung -				
			Zwischensumme				
			Zuschläge				
			Nebengebühren				
			Sonstiges +				
			Summe				
14 Rückerstattung							
15 Frachtzahlungsanweisung FCA Neuenstein, Incoterms 2010				20 Besondere Vereinbarungen			
21 Aufgefertigt in Absender Neuenstein, 18.07.2023				24 Gut empfangen			
25 Ermittlung der Tarifentfernung von Herrmann-Hagenmeyer-Str. 74632 Neuenstein bis Modugno (BA)				28 Lademittel - Tausch			
				Paletten - Absender			
				Anzahl	Tausch	Paletten - Empfänger	
				Euro-Palette		Euro-Pal.	
				Gitterbox-Pal.		Gitterbox	
26 Vertragspartner des Frachtführers				27 Kennzeich: Nutzlast			
				Bestätigung des Absenders			
Kfz				Bestätigung des Empfängers			
Anhänger							
Benutzte Genehmigung Nr.				National, Bilateral, EG, CEMT			

KUEHN + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)
Tel. 080 4111111
Fax 080 4111112
E-Mail: info@kuehn-nagel.it
www.kuehn-nagel.it
21 Lug 2023
Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-006933 vom 18.07.2023



23-006933

Ludwigsburg, 18.07.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 21.07.2023 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Datum / Date 18.07.2023 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 2	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 7300188 7300189-91-92	11 Anzahl der LM Nombre des colis 14 COLLI 37 COLLI	12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile 14 Gewicht, kg Poids, kg 7.011 15 Umfang cbm 73,58
Summe; Total.		51,00 COLLI 7.011,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängerb Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 23-006933 empfangen am Réception des marchandises le KUEHNE + NAGEL s.r.l. MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) I-70026 MODUGNO 21 LUG 2023 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

**"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"**

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604